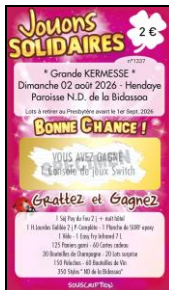


ANNONCES DE LA SEMAINE

Bonnes vacances à tous ! Bienvenue et bon repos à toutes les familles qui nous rejoignent.
Nous leur souhaitons des vacances ensoleillées, riches de découvertes et de rencontres.



Des Billets à gratter vous sont proposés lors des messes dominicales de samedi 04 à (18h30) Ste Anne et du dimanche 05 à (9h) Béhobie et (10h30) St Vincent (2 € le billet / grattez et gagnez, en tentant votre chance).
Grande Tombola organisée à l'occasion de notre « **KERMESSE PAROISSIALE** ».
Plus de 800 billets gagnants (1 Séjour Puy du Fou 2 personnes 2 jours + nuit d'hôtel, 1 Séjour hôtel 3 étoiles à Lourdes 2 jours pension complète, 1 Planche de Surf epoxy, 1Vélo, 1 Easy Fry Infrared 7 L Cartes cadeaux, Paniers garnis, Lots surprise, Bouteilles de champagne, Bouteilles de vin, Peluches.... et de nombreux autres lots.)
Nous comptons sur votre soutien et votre bon accueil. Merci !

Chaque vendredi de 9h à 17h (à la Villa Marie) le Bric à Brac de la paroisse vous accueille. Il reçoit toujours vos petits meubles et objets devenus inutiles chez vous ! Merci !

Paroisse Notre Dame de la Bidassoa (Béhobie - Bariatou - Hendaye)

7 rue du Vieux Fort - Presbytère 64 700 Hendaye

Tél. 05 59 48 82 80

P. Rémi GALVAN

Secrétariat Paroissial : **Mardi, Mercredi et Vendredi de 9h à 12h**

Email : paroisse.st.vincent@wanadoo.fr

Site Internet : www.nddlabidassoa.fr

Horaires des Messes

été 2026 : église Ste Anne

- Samedi 18h30
- Dimanche 11 h (19 et 26 juillet)
(02 et 09 août)
- Mardi 18h30
- Jeudi 18h30

Assomption : 18 h30 - vendredi 14 août (Messe)
11 h - samedi 15 août (Messe)

KERMESSE PAROISSIALE HENDAYE

DIMANCHE 02 AOÛT

PARC DE LA VILLA MARIE CENTRE VILLE

- 10h30 MESSE EGLISE ST VINCENT
- 11h30 APÉRITIF TAPAS
- 12h - 23h REPAS A LA CARTE
- BUVETTE - CAFÉ - CRÊPES
- BRIC À BRAC - LOTERIE
- 19h ZARPAI BANDA & DJ

OUVERT À TOUS

AMBIANCE FESTIVE DE MIDI À MINUIT + INFO

WWW.NDDLIDASSOA.FR



- 14^{ème} dimanche du Temps de l'Eglise -

Dimanche 05 juillet 2026

« Le joug du Christ »

Pour mieux comprendre cette allégorie de Jésus, il faut bien se représenter l'image qu'il utilise.

Le joug, cette pièce d'attelage en bois ou en métal permettait d'appareiller deux bœufs, plus rarement deux chevaux, afin d'augmenter la force de trait. Ce dispositif était creusé de deux alvéoles où se plaçait le cou des animaux, de façon à ce que la force de traction puisse reposer sur leurs épaules sans les étrangler. Lorsqu'il n'y avait qu'un seul animal, un collier était utilisé au lieu du joug qui était toujours conçu pour deux animaux.

Ainsi, Jésus ne demande pas à ses disciples de donner un coup de collier, mais de se mettre sous le joug ; pas n'importe quel joug, le sien !

Le disciple prend donc une des deux alvéoles de l'instrument et le Christ lui-même prend l'autre place.

Cette allégorie s'éclaircit donc d'elle-même, si chacun de nous accepte de prendre sa place sous le joug à côté du Christ en lui faisant confiance pour diriger la manœuvre.

Car c'est toujours le plus expérimenté des deux qui reçoit ce rôle de conducteur.

En l'occurrence, ici, c'est le Christ lui-même qui assure la direction de cet attelage.

Il nous guide avec et par amour, mais nous avons aussi notre part de travail à faire, sinon la charrue tournera en rond et sera inefficace si un seul assure la force motrice.

Aidé de cette façon par le Fils de Dieu en personne, la tâche ne peut pas être trop lourde.

Etre disciple du Christ, c'est accepter de travailler avec Lui à l'annonce de la Bonne Nouvelle.

C'est ce qu'il nous propose avec cette dernière phrase de l'évangile du jour :

« Prenez sur vous mon joug, devenez mes disciples » (Matthieu 11,29)

S'atteler avec le Christ, c'est accepter avec joie et confiance la mission qui m'est proposée.

Lui le Christ m'aidera, en tenant compte de mon rythme, de mes qualités et de mes défauts.

Comme il semble que cet appel s'adresse à nous tous aujourd'hui ! Qui, en effet, ne peine pas sous le poids d'un fardeau, qui n'aspire pas au soulagement et au repos ?

Que ces vacances qui commencent ne soient prises au sens propre d'absence mais au sens figuré de repos et de remise en forme pour mieux annoncer l'Evangile là où le Chemin nous conduira.

Alors le joug me semblera vraiment léger !



Oui, mon fardeau est léger

Chants du 14^{ème} dimanche du temps de l'Église (a)

Chant d'entrée :

**Peuple de lumière, baptisé pour témoigner,
Peuple d'Évangile, appelé pour annoncer,
Les merveilles de Dieu pour tous les vivants.**

Vous êtes l'Évangile pour vos frères,
Si vous gardez ma Parole,
Pour avancer dans la vérité,

Bonne nouvelle pour la terre ! *Rf /*

Vous êtes l'Évangile pour vos frères,
Si vous suivez mon exemple,
Pour demeurer dans la charité.
Bonne nouvelle pour la terre ! *Rf /*

Demande de Pardon : **Urrikal Jauna**

Kristo urrikal - Urrikal Jauna !

Gloire à Dieu :

Au plus haut du ciel la gloire de Dieu,

Sur toute la terre aux hommes la paix. (bis)

Jusqu'aux cieux ta splendeur est chantée,
par la bouche des tout-petits ! *Rf /*

Qui donc est l'homme pour que Tu penses à lui ?
Qui donc est l'homme pour que Tu l'aimes ? *Rf /*

Tu l'établis sur les œuvres de tes mains,
et Tu as mis toute chose à ses pieds. *Rf /*

Lecture du livre du prophète Zacharie (9, 9-10)

Psaume 144

Je bénirai le Seigneur toujours et partout !

Je t'exalterai, mon Dieu, mon Roi ;
je bénirai ton nom toujours et à jamais !
Chaque jour je te bénirai,
je louerai ton nom toujours et à jamais. *Rf /*

Le Seigneur est tendresse et pitié,
lent à la colère et plein d'amour.

La bonté du Seigneur est pour tous,
sa tendresse, pour toutes ses œuvres. *Rf /*

Que tes œuvres, Seigneur, te rendent grâce
et que tes fidèles te bénissent !
Ils diront la gloire de ton règne,
ils parleront de tes exploits. *Rf /*

Le Seigneur est vrai en tout ce qu'il dit,
fidèle en tout ce qu'il fait.

Le Seigneur soutient tous ceux qui tombent,
il redresse tous les accablés. *Rf /*

Lecture de la lettre de st Paul aux Romains (8, 9.11-13)

Alléluia ! Alléluia ! Alléluia ! Alléluia !

Évangile de Jésus Christ selon saint Matthieu (11, 25-30)

Profession de Foi : **Seigneur, nous croyons en toi,
fais grandir en nous la Foi !**

Prière des fidèles : **Sur la terre des hommes,
fais briller Seigneur ton Amour !**

Sanctus : **Saindu, saindua, gure jainko Jauna !**

Hosana, hosana zeru gorenetan !

Zeru lurrak beterik dauzka sure distirak *Rf /*

Benedikatua izan bedi,

Jaunaren izenean datorrena ! *Rf /*

Anamnèse :

Zu zira Jauna gure piztea, Alleluia, Alleluia !

Aintza zuri hobitik piztu zirena. **A - men !**

Aintza zuri berriz etorriko zira. **A - men !**

Zu zira Jauna gure piztea, Alleluia, Alleluia !

Notre Père : **GURE AITA, zeruetan zirena,**

Saindu izan bedi zure izena,

etor bedi zure erreinua.

Egin bedi zure nahia,

zeruan bezala lurlean ere.

Emaguzu gaur, egun huntako ogia ;

**barkatu gure zorrak, guk ere gure zorduner
barkatzen diegunaz geroz ;**

ez gaitzazula utz tentaldian erortzen,

bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,
zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Fraction du pain :

Donne la paix, donne la paix,

donne la paix à ton frère. (bis)

Christ est venu semer l'amour,
donne l'amour à ton frère.

Christ est venu semer la joie,
donne la joie à ton frère. *Rf /*

Après la Communion :

Par les Cieux devant Toi splendeur et majesté
Par l'infiniment grand, l'infiniment petit,
Et par le firmament, ton manteau étoilé
Et par frère soleil, je veux crier :

Mon Dieu, Tu es grand, Tu es beau

Dieu vivant Dieu très haut,

Tu es le Dieu d'amour

Mon Dieu, Tu es grand, Tu es beau

Dieu vivant, Dieu très haut

Dieu présent, en toute création.

Par tous les océans, et par toutes les mers
Par tous les continents et par l'eau des rivières,
par l'homme que tu fis, juste moins grand que toi
Et par l'aile du vent, je veux crier :

Aita, hain haundi, hain eder

Hain bizi ahaltsu, Amodio zira !

Aita, hain haundi, hain eder,

Hain bizi ahaltsu, zuk egin

orotan hor zira !

Chant à Marie :

Lurdeko Lorea, Ama paregabea,

Betikotz da zurea, Eskualdun jendea.

Oi zu erregina, handi puxantena,
3eha gure ama, ametan maitena. *Rf /*

Haur bat duzu hartu, hari zu agertu.

Horrat oro deitu, Lurra zeruztatu. *Rf /*



Dimanche 05 juillet : 14 ^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a)			
Samedi 04	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Micheline VERLA (Huitaine) - Manolo MUÑOS
Dimanche 05	<i>St Jacques-Bébobie St Vincent- Hendaye</i>	9h	Michel CORCUERA (Huitaine) - Jean & Germaine ANDRÉ
		10h30	Rose LETTERIO (Huitaine) - Sébastien IRASTORZA (Aniv) Ttote MARTIARENA - Hélène BERRA - Sophie BOIX Bernard ELICHABEHÈRE - Emmanuel ARRIETA Antonio ITURBIDE - Micheline POCHULU Paul & Muriel BURAUD - Lili RECARTE Yolande ELICHABEHÈRE-BASTERREIX
Mardi 07	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	---	<u>Pas de Messe</u> (19h15 -20h15 Louange et prière charismatique)
Mercredi 08	<i>Concha- Hendaye</i>	11h15	(10h45 Chapelet) Abbé Beñat FOURGS - Jacqueline CHARRIER
Jedi 09	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Maïté & Robert BATTUT - Jacqueline CHARRIER (19h :Chapelet pour les malades)
Vendredi 10	<i>St Vincent-Hendaye</i>	18h30	(18h Chapelet) Marie Hélène PALERME (1 ^{er} Aniv) (Temps d'Adoration après la messe)
Dimanche 12 juillet : 15 ^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a)			
Samedi 11	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Jean-Baptiste MOUGABURE (Huitaine) - Maïté MANTEROLA
Dimanche 12	<i>St Martin -Biriadou St Vincent- Hendaye</i>	9h	José Manuel POLO - Martin & Conchita UGALDE
		10h30	Michel ROYE (Huitaine) - Félix SORONDO (Huitaine) Esperanza DANJOU - Peio MACICIOR Danielle SAINT MARTIN- JOUVE
Mardi 14	<i>Ste Anne -Hendaye</i>	18h30	- (19h15 -20h15 Louange et prière charismatique)
Mercredi 15	<i>Concha- Hendaye</i>	11h15	(10h45 : Chapelet) Manolo MUÑOS
Jedi 16	<i>Ste Anne- Hendaye</i>	18h30	Mayie AYESTARAN (19h :Chapelet pour les malades)
Vendredi 17	<i>St Vincent-Hendaye</i>	18h30	(18h Chapelet) Madeleine CORRIHONS (Temps d'Adoration après la messe)
Dimanche 19 juillet : 16 ^{ème} Dimanche du Temps de l'Eglise (a)			
Samedi 18	<i>Epadh- Hendaye Ste Anne- Hendaye</i>	16h 18h30	- Marie-Claire HEGUAS - Jacqueline CHARRIER
Dimanche 19	<i>St Martin -Biriadou St Vincent- Hendaye (Ste Anne)- Hendaye <u>Messe : Quai de la Floride</u></i>	9h	Ttote AMESTOY - Défs Fam Pierre APRENDISTEGUY
		10h30	Odette ETCHENAUZIA - Emmanuel ARRIETA Michel ROYE
		11h	« Fête de la Mer » : pour tous les Marins péris en Mer Isabelle ERRANDONEA - Jean-Paul LAGUILLON

Baptême : Nous sommes heureux d'accueillir dans notre communauté (église St Vincent)
Paul TELLECHEA, qui reçoit le sacrement du baptême.

Décès : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse
Michel ROYE (église St Vincent) **et Jean-Baptiste MOUGABURE** (église Ste Anne)
Unissons notre prière à celle de leurs familles.